

Distr.  
LIMITED

E/AC.51/1995/L.3/Add.12  
8 June 1995  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق

الدورة الخامسة والثلاثون

١٥ أيار/مايو - ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥

البند ٨ من جدول الأعمال

اعتماد تقرير اللجنة عن دورتها الخامسة والثلاثين

إضافة

المقرر: السيد هشام الزميتي (مصر)

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

الباب ١٠ ألف - مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

١ - نظرت اللجنة في جلستها ١٧ المعقودة في ٢٦ أيار/مايو ١٩٩٥ في الباب ١٠ ألف (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية - الأونكتاد)، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

المناقشة

٢ - أكدت عدة وفود من جديد دور الأونكتاد بوصفه مركز تنسيق داخل الأمم المتحدة للدراسة المتكاملة للتنمية والمسائل المترابطة في مجالات التجارة والاستثمار والعلم والتكنولوجيا والبيئة والمالية والتنمية المستدامة، بالشكل المحدد في قرار الجمعية العامة ٩٩/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وشددت عدة وفود من جديد على التكامل بين منظمة التجارة العالمية، وهي هيئة لوضع القواعد، وبين الأونكتاد الذي هو محفل للسياسات التجارية المنحى.

٣ - وأعربت عدة وفود عن دعمها القوي للنهج العالمي المتكامل للبرنامج وعن قلقها لأن مستوى الموارد المقترح لا يكفي لكفالة تنفيذ الأنشطة المطلوبة المبرمجة تنفيذا كاملا. وأحاطت علما بالضمانات التي أعطاها ممثل الأمين العام بأن برامج الأونكتاد وأنشطته المقررة لن تخفض. وأكدت دعمها للدور الهام الذي يقوم به الأونكتاد في تقديم البحوث وتحليلات السياسات للبلدان النامية، لا سيما فيما يتعلق باغتنام الفرص الجديدة ومواجهة التحديات الناتجة عن اختتام جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الأطراف وتنفيذها تنفيذا كاملا. وأكدت عدة وفود على ضرورة تجنب التدابير التي قد تضعف أو تقوض إسهام الأونكتاد في عملية تنمية البلدان النامية.

٤ - ورحبت بعض الوفود بتخفيض الموارد المقترحة وارتأت التخلي تدريجيا عن بعض الأنشطة، والمزيد من التبسيط في البرنامج ١٣ (التجارة والتنمية). وأعربت تلك الوفود عن أسفها لأن الأونكتاد لم يفتنم الفرصة لترشيد أعماله وترتيب أولوياته ترتيبا أحسن.

٥ - ورحبت بعض الوفود بزيادة الموارد المخصصة للبرنامج الفرعي ٤ (التخفيف من الفقر) من البرنامج ١٣، بيد أنها أعربت عن استمرار قلقها لقلّة ما خصص للبرنامج الفرعي نسبيا، رغم أهميته، من مجموع الموارد المخصصة للبرنامج ١٣. وتساءل أحد الوفود عن وجهة زيادة موارد أنشطة القضاء على الفقر، التي لا يعتقد أنها تمثل أولوية في أنشطة الأونكتاد.

٦ - وأكد عدد من الوفود على أهمية المتابعة الفعالة لنتائج استعراض منتصف المدة الشامل لتنفيذ برنامج العمل للتسعينات لصالح أقل البلدان نموا<sup>(١)</sup> مثلما ورد في قرار الجمعية العامة ٩٨/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، وأعربت تلك الوفود عن قلقها لأن الموارد المخصصة لذلك الغرض تحت البرنامج ١٥ قد لا تكون كافية.

٧ - وشدد عدد من الوفود على أهمية تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(٢)</sup>، وتساءل إن كانت الموارد الكافية قد اقترحت للأنشطة ذات الصلة.

٨ - وأعربت عدة وفود عن دعمها للأنشطة المتصلة بالبلدان غير الساحلية، والحاجة الى معالجة المشاكل الخاصة التي تواجهها تلك البلدان وإلى تخصيص ما يلزم من موارد لذلك.

٩ - وأعربت عدة وفود عن قلقها بسبب زيادة ١٥ في المائة في الموارد المخصصة للبرنامج الفرعي ٨، الخصخصة وتنظيم المشاريع والقدرة على المنافسة؛ وأعربت عن أسفها لأن برامج فرعية أخرى على نفس الدرجة من الأولوية لم تعامل معاملة متساوية فيما يتعلق بالموارد. ورحبت بعض الوفود بزيادة الموارد في هذا الباب.

١٠ - واستجابة لأسئلة طرحتها بعض الوفود فيما يتعلق بإمكانية حدوث تداخل بين أنشطة الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية، فسرت الأمانة العامة أن ولاية كل من الهيئتين وعلاقة عملهما، التي تعكس التكامل بين الهيئتين، هي أنشطة وعلاقة متضافرة ولازمة للاستجابة للتغيرات السريعة في الاقتصاد العالمي. بيد أن بعض الوفود ظلت على رأيها في أن هناك إمكانية ازدواج وحثت على إبقاء المسألة قيد الاستعراض عن كثب.

١١ - وأوصى أحد الوفود بإعادة صياغة الفقرة ١٠ ألف - ٥٦ بالشكل التالي:

(أ) في السطرين الثاني والثالث، تصبح العبارة "تنظيم المشاريع وتوطيد القطاع الخاص" كالتالي: تنظيم المشاريع، بما في ذلك عن طريق التحويل الى القطاع الخاص، وتوطيد القطاعين العام والخاص؛

#### الاستنتاجات والتوصيات

١٢ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على السرد البرنامجي للباب ١٠ - ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، على أساس الضمانات المقدمة من ممثلي الأمانة العامة بأن التخفيضات المقترحة في مستوى الموارد للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ لن تؤدي بأي حال من الأحوال الى تقليص أي من البرامج أو الأنشطة المقررة.

١٣ - وأوصت اللجنة أيضا بأن تولي الجمعية العامة، عند نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ الاهتمام الواجب للآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء والواردة في جزء المناقشة من هذا الباب.

#### الحواشي

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بأقل البلدان نموا، باريس، ٣-١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ (A/CONF.147/18)، الجزء الأول.

(٢) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بريدج تاون، ٢٥ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (A/CONF.167/9) و 1 و 2 (Corr.1) (منشور الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.I.18) والتصويبات، الفصل الأول، القرار الأول، المرفق الثاني.

-----